



Fonds d'indemnisation des victimes

Partnership Fund for Victims of Hate Violence

(Fonds de solidarité pour les victimes de violence motivée par la haine)

240-777-8450

www.montgomerycountymd.gov/humanrights/outrageach/partnership.html

Victim Assistance and Sexual Assault Program

(Programme d'assistance aux victimes et de lutte contre l'agression sexuelle (VASAP))

240-777-1355 Jours ouvrés

240-777-4357 Ligne d'écoute téléphonique jour et nuit

www.montgomerycountymd.gov/hhs-program/BHCS/VASAP/VASAPindex.html

E-mail : vasap@montgomerycountymd.gov

Maryland Criminal Injuries Compensation Board

(Commission d'indemnisation des victimes d'actes criminels (CICB))

410-585-3010

<http://goccp.maryland.gov/victims/cicb>

Le bureau du procureur général de l'État du Maryland, pour le comté du Maryland a poursuivi avec succès les auteurs de crimes motivés par la haine.



BUREAU DU PROCUREUR de l'État du Maryland pour le comté de

Montgomery

50 Maryland Avenue

Rockville, Maryland 20850

240-777-7300

www.montgomerycountymd.gov/sao

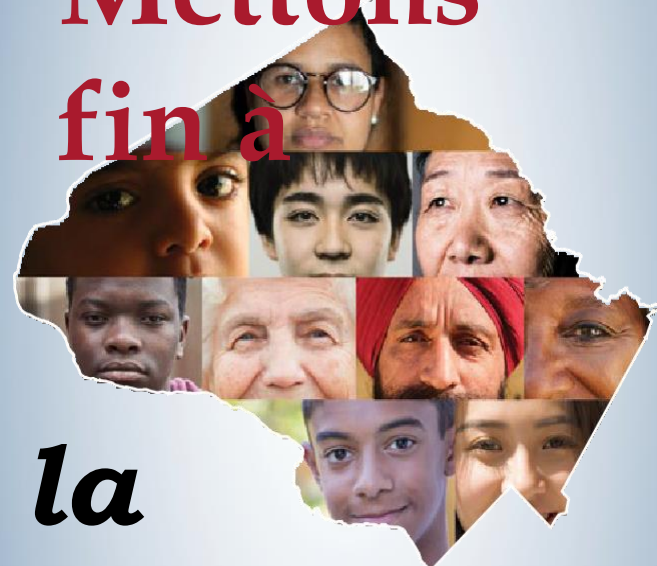
Juin 2021



BUREAU DU PROCUREUR de l'État du Maryland pour le comté de Montgomery

JOHN J. McCARTHY
Procureur de l'État

Mettons fin à



la

HAINES

Que faire si vous êtes victime ou avez été témoin d'un crime motivé par la haine ou d'un incident motivé par un préjugé ?

« Mon bureau s'engage à poursuivre activement les crimes motivés par la haine. Reconnu à deux reprises comme le chef de file de la lutte contre les crimes motivés par la haine à l'échelle nationale, notre bureau poursuit et élargit cet engagement en éduquant le public. Aidez-nous à vous protéger, vous et ceux qui vous sont chers. Signalez les crimes motivés haine et les incidents motivés par la haine. Notre mission est de protéger tous les résidents du comté de Montgomery, quels que soient de leur race, origine ethnique, genre, identité sexuelle, statut d'immigration, origine nationale, convictions religieuses, handicap ou itinérance. »

JOHN J. McCARTHY

Procureur de l'État pour le comté de Montgomery, au Maryland

Qu'est-ce qui constitue un CRIME MOTIVÉ PAR LA HAINE dans le Maryland ?

Dans le cadre des articles 10-301 à 10-308 du droit pénal du Maryland, une personne ne peut pas :

« Commettre un crime motivé, totalement ou partiellement, par la race, la couleur de peau, l'origine nationale, les convictions religieuses, l'orientation sexuelle, le genre, l'identité sexuelle, l'itinérance ou le handicap d'une autre personne ou groupe ».

Si une personne commet un crime motivé par un des facteurs précédents, elle peut être déclarée coupable d'un crime motivé par la haine. Ce type de crime entraîne une peine supplémentaire qui s'ajoute à la peine pour le crime commis.

Peines supplémentaires pour les crimes de haine

INFRACTION	PEINE
Délit mineur	Un maximum de 3 ans de prison et/ou une amende de 5 000 dollars
Infraction grave	Un maximum de 10 ans de prison et/ou une amende de 10 000 dollars
Crime ayant entraîné la mort	Un maximum de 20 ans de prison et/ou une amende de 20 000 dollars

L'Anti-Defamation League (ADL) a deux fois décerné au Bureau du procureur de l'État du Maryland pour le comté de Montgomery sa récompense SHIELD pour son leadership exceptionnel dans la poursuite des crimes motivés par la haine.

Quelle est la différence entre un INCIDENT MOTIVÉ PAR UN PRÉJUGÉ et un crime motivé par la haine ?

Un incident motivé par un préjugé peut être motivé par les mêmes raisons qu'un crime motivé par la haine mais diffère en ce que l'acte ne constitue pas une infraction criminelle.

Il est important de signaler les incidents motivés par un préjugé aux services de police du comté de Montgomery afin de permettre aux autorités de déterminer si les actes contreviennent à la loi.

Que dois-je faire si je suis victime, ou témoin d'un crime motivé par la haine ou d'un incident motivé par un préjugé ?

SIGNALEZ-LE de la manière suivante :

- Composez le 9-1-1 en cas d'urgence.
- S'il ne s'agit pas d'une urgence, composez le 301-279-8000 afin de contacter les services de police du comté de Montgomery.
- Pour votre propre sécurité, ne prenez pas l'initiative de confronter les contrevenants.
- Ne pas nettoyer pas ou détruire les éléments de preuve liés au crime avant l'arrivée de la police et l'enquête
- Demandez à la police de vous indiquer les services qui sont à votre disposition.
- Consultez la section Ressources de cette brochure pour obtenir plus d'informations.

Ressources

Ligne téléphonique d'urgence relative aux crimes de haine
1-866-481-8361

Communities United Against Hate (CUAH) Montgomery County (MC) www.cuahmcmd.org

Services de police du comté de Montgomery (MC Department of Police)
301-279-8000
www.montgomerycountymd.gov/pol

Bureau des droits de l'homme du comté de Montgomery (MC Office of Human Rights)
240-777-8450
www.montgomerycountymd.gov/humanrights

Bureau des partenariats communautaires du comté de Montgomery (MC Office of Community Partnerships)
www.montgomerycountymd.gov/partnerships

Division des droits civils du procureur général du Maryland (Maryland Attorney General's Civil Rights Division)
410-576-6300 1-888-743-0023
www.marylandattorneygeneral.gov/Pages/Civil

Centre de ressources pour les victimes de la criminalité au Maryland (Maryland Crime Victims' Resource Center) 301-952-0063
www.mdcrimevictims.org Représente les victimes devant les tribunaux gratuitement et fournit des services de défense aux victimes de crime.

Commission sur les droits civils de l'État du Maryland (State of Maryland Commission on Civil Rights)
410-767-8600 1-800-637-6247
www.mccr.maryland.gov

Pour obtenir la liste des ressources, des informations sur les services sociaux et des recommandations :

Composez le 2-1-1 www.211md.org ou envoyez un message texte comportant votre code Zip au 898-211

Services pour les sourds, les malentendants et les malvoyants (utilisateurs TTY), veuillez appeler Maryland Relay au 7-1-1.